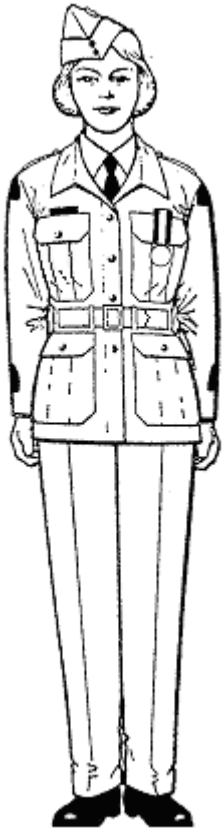
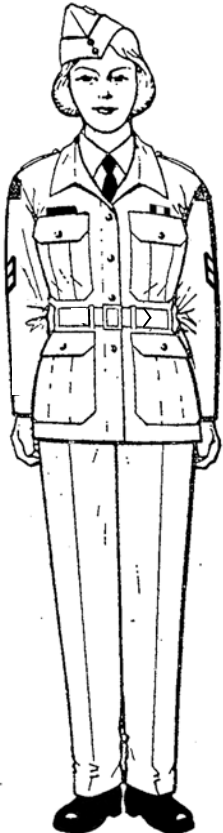
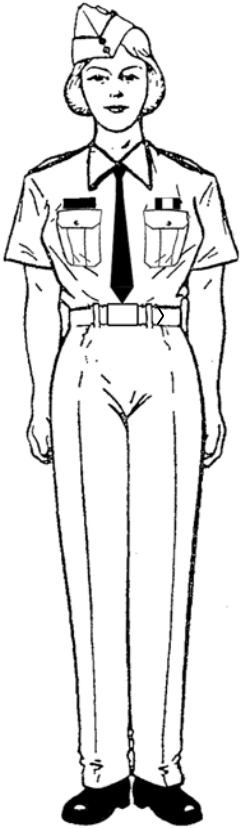
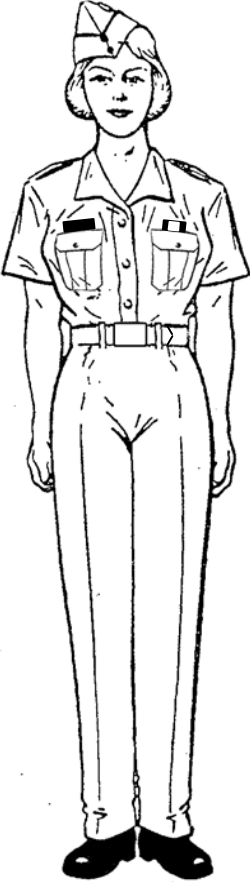


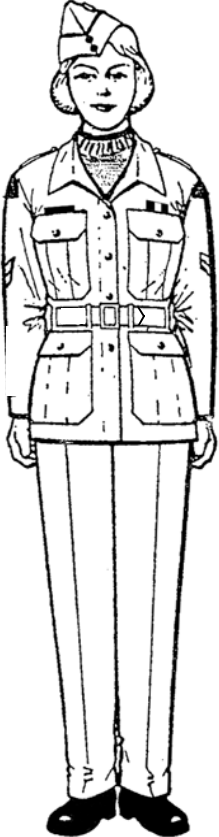
AIR CADET UNIFORM - NUMBERED ORDERS OF DRESS
UNIFORME DES CADETS DE L’AIR - TENUES NUMEROTÉES

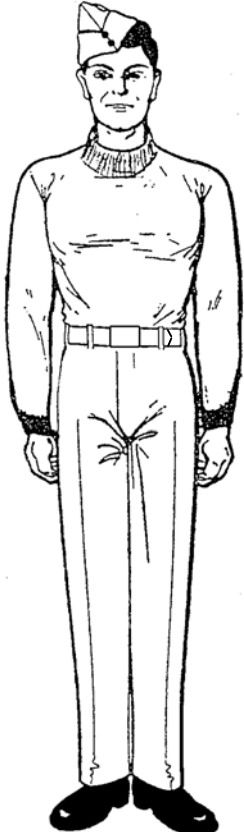
C-1	COMPOSITION	OCCASIONS
<p>CEREMONIAL DRESS TENUE DE CEREMONIE</p> 	<p>Wedge, shirt with necktie, jacket, trousers or slacks with belt, boots and grey wool socks.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Worn with medals and pins on the jacket 2. Worn with cloth or embroidered pilot wings on the jacket 3. Name tag may be worn on the jacket at the discretion of the Sqn CO 4. Gloves and the all-season jacket may be worn <hr/> <p>Calot, chemise avec cravate, veste, pantalon avec ceinture, bottes et bas de laine gris.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Porté avec les médailles et épinglettes sur la veste 2. Porté avec les ailes de pilote brodées ou en tissu sur la veste 3. La plaquette d'identité peut être portée sur la veste à la discrétion du cmdt d'esc 4. Les gants et le manteau toutes-saisons peuvent être portés 	<ol style="list-style-type: none"> a. formal ceremonies or parades b. guard of Honour c. church services or parades d. funerals e. other occasions as ordered <hr/> <ol style="list-style-type: none"> a. cérémonies ou parades officielles b. gardes d'Honneur c. cérémonies et processions religieuses d. funérailles e. autres occasions selon les ordres reçus

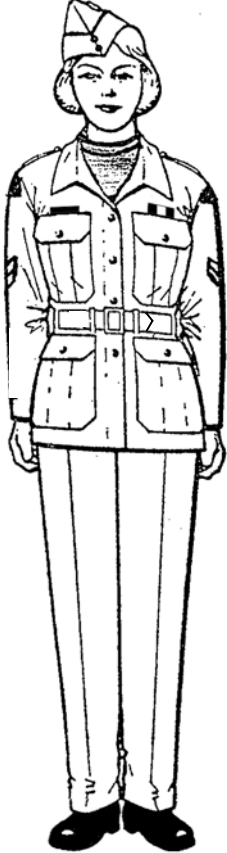
C-2	COMPOSITION	OCCASIONS
<p style="text-align: center;">ROUTINE TRAINING DRESS TENUE COURANTE POUR L'ENTRAÎNEMENT</p> 	<p>Same as C-1, except that the medal ribbons replaces the medals.</p> <hr/> <p>Comme la C-1, sauf que les rubans de médaille remplacent les médailles.</p>	<ul style="list-style-type: none"> a. routine training dress for day to day b. routine parades c. appropriate social occasions d. must be worn while travelling to and from the CSTC e. other occasions as ordered <hr/> <ul style="list-style-type: none"> a. tenue courante pour l'entraînement de tous les jours b. parades routinières c. rencontres sociales appropriées d. doit être porté lors des déplacements au et du CIEC e. autres occasions selon les ordres reçus

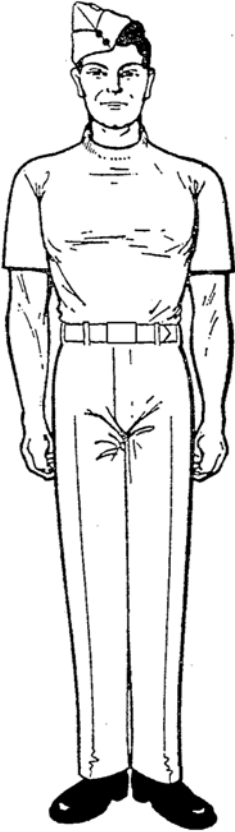
C-2A	COMPOSITION	OCCASIONS
<p style="text-align: center;">ROUTINE TRAINING DRESS TENUE COURANTE POUR L'ENTRAÎNEMENT</p> 	<p>Same as C-2, without the jacket.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Rank slip-ons shall be worn on the shirt 2. Medal ribbons and the Cadet Certificate of Commendation Pin may be worn on the shirt 3. Metal wings may be worn on the shirt, but not the cloth or embroidered wings 4. Name tag may be worn on the shirt at the discretion of the Sqn CO <hr/> <p>Comme la C-2, sans la veste.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Les pattes d'épaules amovibles de grade doivent être portées sur la chemise 2. Les rubans de médaille ainsi que l'épinglette de la citation pour cadets peuvent être portés sur la chemise 3. Les ailes de pilote en métal peuvent être portées sur la chemise, mais pas les ailes en tissu ou brodées 4. La plaquette d'identité peut être portée sur la chemise à la discrétion du cmdt d'esc 	<ol style="list-style-type: none"> a. may be authorized, all year round, for indoor training b. not to be worn when travelling or outside of the Sqn training area c. other occasions as ordered <hr/> <ol style="list-style-type: none"> a. peut être autorisée, toute l'année, pour l'entraînement à l'intérieur b. ne peut être portée lors des déplacements ou à l'extérieur des locaux d'entraînement de l'esc c. autres occasions selon les ordres reçus

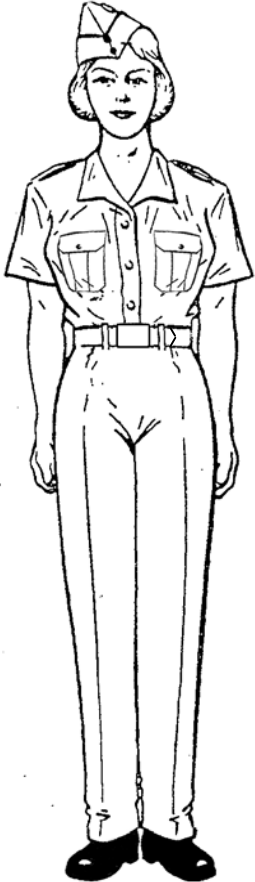
C-2B	COMPOSITION	OCCASIONS
<p style="text-align: center;">ROUTINE TRAINING DRESS TENUE COURANTE POUR L'ENTRAÎNEMENT</p> 	<p>Same as C-2A, without the tie.</p> <hr/> <p>Comme la C-2A, sans la cravate.</p>	<p>a. during summer dress period at the Sqn:</p> <ul style="list-style-type: none"> (1) routine training dress for day to day, (2) routine parades, and (3) appropriate social occasions. <p>b. year round for indoor training</p> <p>c. other occasions as ordered</p> <hr/> <p>a. lors de la période de tenue estivale à l'esc:</p> <ul style="list-style-type: none"> (1) tenue courante pour l'entraînement de tous les jours, (2) parades routinières, et (3) rencontres sociales appropriées. <p>b. toute l'année pour l'entraînement à l'intérieur</p> <p>c. autres occasions selon les ordres reçus</p>

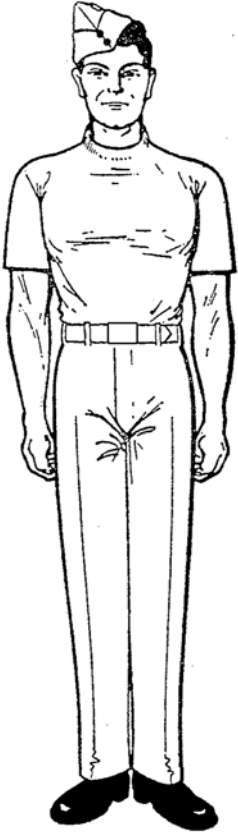
C-3	COMPOSITION	OCCASIONS
<p data-bbox="279 326 632 412">ROUTINE TRAINING DRESS TENUE COURANTE POUR L'ENTRAÎNEMENT</p> 	<p data-bbox="758 326 1333 380">Same as C-2, except that the turtleneck replaces the shirt and tie.</p> <hr data-bbox="800 760 1207 764"/> <p data-bbox="758 802 1333 855">Comme la C-2, sauf que le chandail à col roulé remplace la chemise et la cravate.</p>	<p data-bbox="1367 326 1923 570">a. routine training dress for day to day, in cold weather b. routine parades c. appropriate social occasions d. other occasions as ordered</p> <hr data-bbox="1409 760 1816 764"/> <p data-bbox="1367 802 1923 1045">a. tenue courante pour l'entraînement de tous les jours, par temps froid b. parades routinières c. rencontres sociales appropriées d. autres occasions selon les ordres reçus</p>


C-3A	COMPOSITION	OCCASIONS
<p style="text-align: center;">ROUTINE TRAINING DRESS TENUE COURANTE POUR L'ENTRAÎNEMENT</p> 	<p>Same as C-3, without the jacket.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. No badges are to be worn on the turtleneck 2. No medal and medal ribbons 3. No pilot wings 4. No name-tag 5. No pins <hr/> <p>Comme la C-3, sans la veste.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Les insignes ne doivent pas être portés sur le chandail à col roulé 2. Pas de médailles et de rubans de médaille 3. Pas d'ailes de pilote 4. Pas de plaquette d'identité 5. Pas d'épinglettes 	<ol style="list-style-type: none"> a. may be authorized, in cold weather, for indoor training b. not to be worn when travelling or outside of the Sqn training area c. other occasions as ordered <hr/> <ol style="list-style-type: none"> a. peut être autorisée, par temps froid, pour l'entraînement à l'intérieur b. ne peut être portée lors des déplacements ou à l'extérieur des locaux d'entraînement de l'esc c. autres occasions selon les ordres reçus

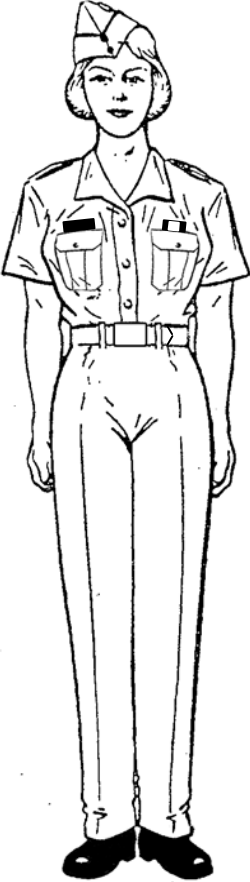
C-4	COMPOSITION	OCCASIONS
<p data-bbox="279 326 634 412">ROUTINE TRAINING DRESS TENUE COURANTE POUR L'ENTRAÎNEMENT</p> 	<p data-bbox="758 326 1339 380">Same as C-2, except that the blue T-shirt replaces the shirt and tie.</p> <hr data-bbox="800 760 1207 764"/> <p data-bbox="758 802 1339 855">Comme la C-2, sauf que T-shirt bleu remplace la chemise et la cravate.</p>	<p data-bbox="1367 326 1785 540">a. routine training dress for day to day b. routine parades c. appropriate social occasions d. other occasions as ordered</p> <hr data-bbox="1409 760 1816 764"/> <p data-bbox="1367 802 1923 1052">a. tenue courante pour l'entraînement de tous les jours b. parades routinières c. rencontres sociales appropriées d. autres occasions selon les ordres reçus</p>

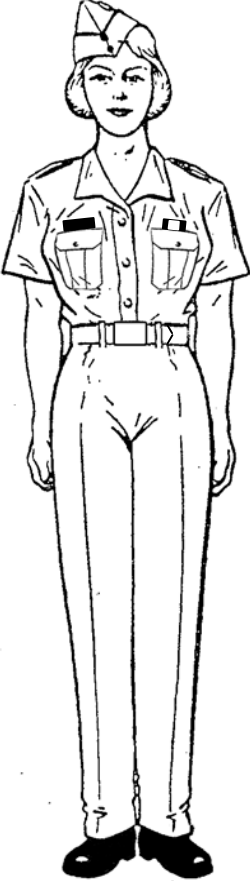
C-4A	COMPOSITION	OCCASIONS
<p data-bbox="279 326 632 415">ROUTINE TRAINING DRESS TENUE COURANTE POUR L'ENTRAÎNEMENT</p> 	<p data-bbox="751 326 1094 350">Same as C-4, without the jacket.</p> <ol data-bbox="751 391 1220 670" style="list-style-type: none"> 1. No badges are to be worn on the T-shirt 2. No medal and medal ribbons 3. No pilot wings 4. No name-tag 5. No pins <hr data-bbox="800 760 1209 764"/> <p data-bbox="751 805 1058 829">Comme la C-4, sans la veste.</p> <ol data-bbox="751 870 1339 1182" style="list-style-type: none"> 1. Les insignes ne doivent pas être portés sur le T-shirt 2. Pas de médailles et de rubans de médaille 3. Pas d'ailes de pilote 4. Pas de plaquette d'identité 5. Pas d'épinglettes 	<p data-bbox="1367 326 1520 350">Same as C-2B</p> <hr data-bbox="1409 760 1818 764"/> <p data-bbox="1367 805 1541 829">Comme la C-2B</p>

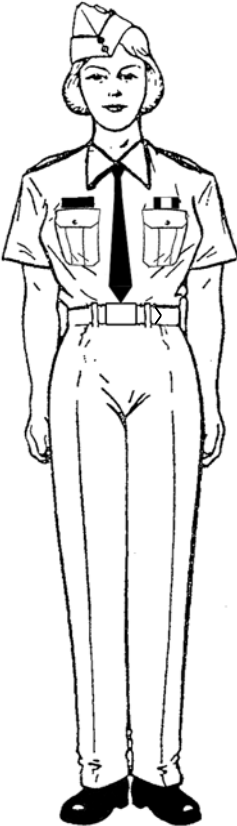
C-5	COMPOSITION	OCCASIONS
<p data-bbox="216 326 697 412">ROUTINE SUMMER TRAINING DRESS TENUE COURANTE POUR L'ENTRAÎNEMENT ESTIVAL</p> 	<p data-bbox="751 326 1339 383">Wedge, shirt, trousers or slacks with belt, boots and grey wool socks.</p> <ol data-bbox="751 418 1339 797" style="list-style-type: none"> 1. The wedge shall be worn for official ceremonies/parades. The wide brim summer hat, may be worn instead of the wedge 2. No medal and medal ribbons 3. No pilot wings 4. No pins 5. The jacket, the tie and the name tag may be worn when authorized by the CSTC CO <hr data-bbox="800 886 1209 889"/> <p data-bbox="751 930 1339 987">Calot, chemise, pantalon avec ceinture, bottes et bas de laine gris.</p> <ol data-bbox="751 1024 1339 1430" style="list-style-type: none"> 1. Le calot doit être porté lors de parades ou cérémonies officielles. Le chapeau d'été à large bord peut être porté à la place du calot 2. Pas de médailles et de rubans de médaille 3. Pas d'ailes de pilote 4. Pas d'épinglettes 5. La veste, la cravate et la plaquette d'identité peuvent être portées lorsque autorisé par le cmdt du CIEC 	<p data-bbox="1367 326 1675 350">Summer training at the CSTC</p> <hr data-bbox="1409 886 1818 889"/> <p data-bbox="1367 930 1675 954">Entraînement estival au CIEC</p>

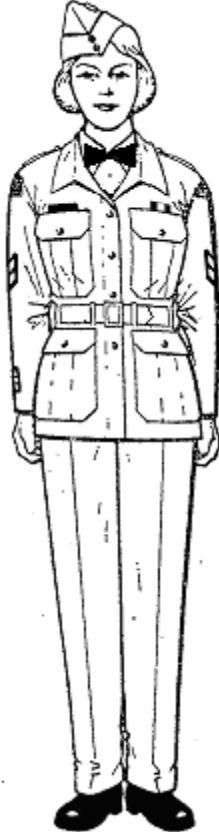
C-5A	COMPOSITION	OCCASIONS
<p data-bbox="216 326 699 412">ROUTINE SUMMER TRAINING DRESS TENUE COURANTE POUR L'ENTRAÎNEMENT ESTIVAL</p> 	<p data-bbox="758 326 1339 380">Same as C-5, except that the blue T-shirt replaces the shirt.</p> <ol data-bbox="758 418 1339 797" style="list-style-type: none"> 1. No badges are to be worn on the T-shirt 2. No medal and medal ribbons 3. No pilot wings 4. No name-tag 5. No pins 6. The jacket may be worn when authorized by the CSTC CO <hr data-bbox="800 824 1209 829"/> <p data-bbox="758 867 1339 920">Comme la C-5, sauf que le T-Shirt bleu remplace la chemise.</p> <ol data-bbox="758 959 1339 1370" style="list-style-type: none"> 1. Les insignes ne doivent pas être portés sur le T-shirt 2. Pas de médailles et de rubans de médaille 3. Pas d'ailes de pilote 4. Pas de plaquette d'identité 5. Pas d'épinglettes 6. La veste peut être portée lorsque autorisé par le cmdt du CIEC 	<p data-bbox="1367 326 1682 347">Summer training at the CSTC</p> <hr data-bbox="1409 792 1818 797"/> <p data-bbox="1367 834 1682 855">Entraînement estival au CIEC</p>

C-6	COMPOSITION	OCCASIONS
<p style="text-align: center;">SPORTS DRESS TENUE DE SPORT</p> 	<p>Tan wide-brimmed summer hat, grey sports T-Shirt, grey sports shorts, grey wool socks and running shoes.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The blue T-Shirt shall not be worn 2. One grey cotton sweatshirt and one grey cotton sweatpants are distributed to the Whitehorse CSTC cadets and to Athletic Instructor Course cadets 3. Sports dress, with the exception of the cotton sweatshirt and sweatpants, is issued to cadets at the Sqn with the basic kit <hr/> <p>Chapeau d'été beige à large bord, T-shirt de sport gris, shorts de sport grises, bas de laine gris et espadrilles.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Le T-shirt bleu ne doit pas être porté 2. Un chandail et une paire de pantalon gris en coton ouaté sont distribués aux cadets du CIEC Whitehorse et aux cadets du cours d'Instructeur en Éducation Physique 3. La tenue de sport, avec l'exception du chandail et de la paire de pantalon gris en coton ouaté, est émise à l'esc avec l'équipement de base distribué aux cadets 	<ol style="list-style-type: none"> a. shall be worn as directed by the Sqn or CSTC CO b. staff cadets wearing this order of dress while on duty shall wear their rank brassard <hr/> <ol style="list-style-type: none"> a. sera portée tel que spécifié par le cmdt de l'esc ou du CIEC b. les cadets-cadres qui portent cette tenue alors qu'ils sont en devoir porteront leur brassard de grade

C-7	COMPOSITION	OCCASIONS
<p data-bbox="317 321 594 350">STAFF CADET DRESS</p> 	<p data-bbox="758 321 1339 380">Wedge, shirt, trousers or slacks with belt, boots, grey wool socks.</p> <ol data-bbox="758 418 1339 857" style="list-style-type: none"> 1. Rank slip-ons shall be worn on the shirt, the CF wool sweater and the CF nylon raincoat 2. The wear of medal ribbons and the Certificate of Commendation Pin is authorized on the shirt 3. Metal wings may be worn on the shirt 4. Name tag must be worn on the shirt 5. The CF wool sweater may be worn 6. The CF nylon raincoat should be worn on rainy days 	<p data-bbox="1367 321 1923 380">Summer training at the CSTC when employed as a Staff Cadet</p>

C-7	COMPOSITION	OCCASIONS
<p data-bbox="289 326 625 350">TENUE DE CADET-CADRE</p> 	<p data-bbox="758 326 1339 383">Calot, chemise, pantalon avec ceinture, bottes, bas de laine gris.</p> <ol data-bbox="758 418 1339 987" style="list-style-type: none">1. Les pattes d'épaules amovibles de grade doivent être portées sur la chemise, le chandail de laine FC et l'imperméable de nylon FC2. Le port des rubans de médaille ainsi que de l'épinglette de la Citation pour Cadets est autorisé sur la chemise3. Les ailes de pilote en métal peuvent être portées sur la chemise seulement4. La plaquette d'identité doit être portée sur la chemise5. Le chandail de laine FC peut être porté6. L'imperméable de nylon FC devrait être porté par temps pluvieux	<p data-bbox="1367 326 1923 383">Entraînement estival au CIEC, lorsque employé à titre de cadet-cadre</p>

C-7A	COMPOSITION	OCCASIONS
<p style="text-align: center;">STAFF CADET DRESS TENUE DE CADET-CADRE</p> 	<p>Same as C-7, with tie.</p> <hr/> <p>Comme la C-7, avec la cravate.</p>	<p>Summer training at the CSTC when employed as a Staff Cadet:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. for ceremonial occasions, at the discretion of the CSTC CO b. should be worn for cultural visits within the community c. other occasions as ordered <hr/> <p>Entraînement estival au CIEC, lorsque employé à titre de cadet-cadre:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. lors de cérémonies, à la discrétion du cmdt du CIEC b. devrait être portée lors de visites culturelles au sein de la communauté c. autres occasions selon les ordres reçus

C-8	COMPOSITION	OCCASIONS
<p data-bbox="352 329 569 386">MESS DRESS TENUE DE MESS</p> 	<p data-bbox="751 329 1339 386">Same as C-2, except that the white collar dress shirt with black bow tie replaces the shirt and tie.</p> <hr data-bbox="800 764 1205 769"/> <p data-bbox="751 808 1339 898">Comme la C-2, sauf que la chemise blanche habillée avec collet et le nœud papillon noir remplace la chemise et la cravate.</p>	<p data-bbox="1360 329 1686 418">a. mess or formal dinners b. other occasions as ordered</p> <hr data-bbox="1409 764 1814 769"/> <p data-bbox="1360 808 1812 898">a. Dîner formels ou régimentaires b. autres occasions selon les ordres reçus</p>